

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 223

IS - C - 97/35126

20 DECEMBER 1996. — Decreet

tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.**Art. 2.** Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1° abonnee : elke natuurlijke persoon die bij een distributeur van elektriciteit, gas en/of water aangesloten is om te voorzien in zijn behoeften of die van zijn gezin;

2° gezin : de abonnee en de personen die samen met hem in de betrokken woning hun hoofdverblijf hebben;

3° distributeur : ieder natuurlijke persoon of rechtspersoon die elektriciteit, gas en/of water levert aan de abonnee.

Art. 3. Elke abonnee heeft recht op een minimale en ononderbroken levering van elektriciteit, gas en water voor huishoudelijk gebruik om, volgens de geldende levensstandaard, menswaardig te kunnen leven.

De Vlaamse regering bepaalt per sector, na advies van de betreffende sector, de minimaal te leveren elektriciteit, gas en water en stelt de nadere regels vast om deze minimale levering aan te passen aan de geldende levensstandaard.

De abonnee heeft geen recht op een minimale levering van elektriciteit, gas en water in de volgende gevallen :

1° voor verbruik voor beroepsdoeleinden;

2° voor verbruik voor gemeenschappelijke delen van appartementsgebouwen;

3° voor verbruik in tweede verblijfplaatsen;

4° voor aansluitingen in leegstaande panden.

Art. 4. De Vlaamse regering bepaalt, na advies van de sectoren, de procedure die de distributeur moet volgen bij wanbetaling van de abonnee.

De procedure omvat minstens de volgende elementen :

1° de versturing van een herinneringsbrief en een ingebrekestelling;

2° een voorstel tot afbetalingsplan door de distributeur;

3° de regeling voor een sociale begeleiding door het OCMW of de door de abonnee gekozen erkende schuldbemiddelaar;

4° de wijze waarop de minimale levering van elektriciteit, gas en water wordt verzekerd.

Art. 5. Iedere abonnee kan de distributeur schriftelijk vragen de levering van elektriciteit, gas en water voor huishoudelijk gebruik te beperken tot de minimale hoeveelheid zoals vastgesteld door de Vlaamse regering.**Art. 6.** De distributeur kan de toevoer van de in artikel 3 bepaalde minimale levering van elektriciteit, gas of water enkel afsluiten in de volgende gevallen :

1° bij een onmiddellijke bedreiging voor de veiligheid, zolang deze toestand duurt;

2° bij klaarblijkelijke onwil of fraude van de abonnee, na een overeenkomstig gemotiveerd advies van de lokale adviescommissie, bedoeld in artikel 7.

Art. 7. Er wordt in iedere gemeente een lokale adviescommissie opgericht, waarvan de samenstelling en de procedure door de Vlaamse regering wordt bepaald.

De lokale adviescommissie brengt binnen veertien kalenderdagen na ontvangst van het verzoek en na een contradictoair onderzoek, een gemotiveerd advies uit over, naargelang van het geval :

1° het verzoek van de distributeur om de toevoer van de minimale levering van elektriciteit, gas of water af te sluiten wegens klaarblijkelijke onwil of fraude van de abonnee;

2° het verzoek tot heraansluiting van de abonnee na een weigering van de distributeur om de abonnee weer aan te sluiten na beëindiging van de toestand als bedoeld in artikel 6.

Bij ontstentenis van een advies binnen de voormelde termijn, wordt het advies betreffende het verzoek van een distributeur, bedoeld in het tweede lid, 1°, geacht negatief te zijn.

Bij ontstentenis van een advies binnen de voormelde termijn wordt het advies betreffende het verzoek tot heraansluiting van een abonnee, bedoeld in het tweede lid, 2°, geacht positief te zijn.

Het advies betreffende het verzoek tot heraansluiting van een abonnee, bedoeld in het tweede lid, 2°, is dwingend voor de distributeur.

(1) Zitting 1996-1997 :

Stukken. — Ontwerp van decreet : 442, nr. 1. Amendementen : 442, nr. 2. Verslag : 442, nr. 3. Amendementen : 442, nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming, Middagvergadering van 19 december 1996.

Art. 8. De kosten verbonden aan de minimale levering van elektriciteit, water en gas overeenkomstig de bepalingen van dit decreet zijn ten taste van de betrokken distributeur.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 december 1996.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,
Th. KELCHTERMANS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,
L. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,
E. BALDEWIJNS

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

De Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media,
E. VAN ROMPUY

De Vlaamse minister van Brusselse Aangelegenheden en Gelijke Kansenbeleid,
Mevr. A. VAN ASBROECK

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 97 - 223

IS - C - 97/35126]

20 DECEMBRE 1996. — Décret
réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Pour l'exécution du présent décret il faut entendre par :

1° abonné : toute personne physique raccordée à un distributeur d'électricité, de gaz et/ou d'eau afin de répondre à ses besoins ou à ceux de sa famille;

2° famille : l'abonné et les personnes qui ont conjointement l'habitation concernée comme résidence principale;

3° distributeur : toute personne physique ou juridique distribuant de l'électricité, de l'eau et/ou du gaz à l'abonné.

Art. 3. Chaque abonné a droit à une fourniture minimale et ininterrompue d'électricité, de gaz et d'eau à des fins d'utilisation ménagère afin de pouvoir mener une humaine suivant le niveau de vie en vigueur.

Le Gouvernement flamand détermine par secteur, après avis de ces derniers, quelle est la quantité minimale d'électricité, de gaz et d'eau à fournir et fixe les règles précises en vue d'adapter cette fourniture minimale au niveau de vie en vigueur.

L'abonné n'a pas droit à une fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau dans les cas suivants :

1° pour la consommation à des fins professionnelles;

2° pour la consommation destinée à des parties communes d'appartements;

3° pour la consommation dans une deuxième résidence;

4° pour des raccordements dans des immeubles abandonnés.

Art. 4. Le Gouvernement flamand détermine par secteur, après avis de ces derniers, la procédure à suivre par le distributeur en cas de défaut de paiement de la part de l'abonné.

Cette procédure contient au moins les éléments suivants :

1° l'envoi d'un rappel et une mise en demeure;

2° une proposition du distributeur envisageant un plan de remboursement;

3° le règlement d'une assistance sociale par le CPAS ou par un négociateur de dette agréé choisi par l'abonné;

4° la façon dont la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau est assurée.

Art. 5. Tout abonné peut demander par écrit au distributeur de limiter la fourniture d'électricité, de gaz et d'eau à des fins d'utilisation ménagère à une quantité minimale telle que fixée par le Gouvernement flamand.

(1) Session 1996-1997 :

Documents. — Projet de décret : 442, n° 1. Amendements : 442, n° 2. Rapport : 442, n° 3. Amendements : 442, n° 4.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 19 décembre 1996.

Art. 6. Le distributeur peut uniquement couper l'alimentation de la fourniture minimale d'électricité, de gaz ou d'eau telle que visée à l'article 3 dans les cas suivants :

1° en cas de danger immédiat pour la sécurité tant que cette situation persiste;

2° en cas de mauvaise volonté ou de fraude évidente de l'abonné, après un avis motivé conforme de la commission consultative locale, visée à l'article 7.

Art. 7. Une commission consultative locale est créée dans chaque commune, dont la composition et la procédure sont fixées par le Gouvernement flamand.

La commission consultative locale émet un avis motivé dans les quinze jours après réception de la demande et après enquête contradictoire, selon le cas :

1° la demande du distributeur de couper l'alimentation de la fourniture minimale visée à l'article 3 d'électricité, de gaz ou d'eau en cas de mauvaise volonté ou de fraude évidente de l'abonné;

2° la demande de reraccordement de l'abonné après refus du distributeur de reraccorder l'abonné lorsque la situation visée à l'article 6 cesse d'exister.

A défaut d'un avis dans le délai précité, l'avis relatif à la demande du distributeur, visée au deuxième alinéa, 1°, est réputé être négatif.

A défaut d'un avis dans le délai précité, l'avis relatif à la demande de reraccordement de l'abonné, visée au deuxième alinéa, 2°, est réputé être positif.

L'avis relatif à la demande de reraccordement de l'abonné, visée au deuxième alinéa, 2°, est impératif pour le distributeur.

Art. 8. Les frais liés à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau conformément aux dispositions du présent décret sont à charge du distributeur concerné.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,

Th. KELCHTERMANS

La Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de la Santé,

Mme W. DEMEESTER-DEMEYER

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, des Transports et de l'Aménagement du Territoire,

E. BALDEWIJNS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS

Le Ministre flamand de l'Economie, des PME, de l'Agriculture et des Médias,

E. VAN ROMPUY

La Ministre flamand des Affaires bruxelloises et de l'Egalité des Chances,

Mme A. VAN ASBROECK

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 224

[97/29037]

25 NOVEMBRE 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française rendant applicable aux agents des Services du Gouvernement et de certains organismes d'intérêt public de la Communauté française l'arrêté royal du 28 février 1991 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle dans les administrations et autres services des ministères

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3 et § 4, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1991 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle dans les administrations et autres services des ministères tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 28 février 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 8 octobre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 octobre 1996;

Vu le protocole n° 160 du Comité de négociation du Secteur XVII conclu le 23 octobre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;